

**Archives nationales  
Centre des archives contemporaines**

**Services du premier ministre**

**Office de radiodiffusion-télévision française**

**Instrument de recherche provisoire par service versant  
(3<sup>e</sup> partie)**

**Direction des informations  
Direction des relations internationales  
Délégation aux stations d'outre-mer  
Office de coopération radiophonique**

**1943-1976**

**2001**

## **Direction des informations 1280/i**

### Responsables successifs :

- Vital Gayman (1947-1958)
- Albert Ollivier (1959)  
    sous-directeur : Philippe Ragueneau (1959)
- René Thibault (1960)
- André Gérard (1962-1963)

### Intitulés successifs :

- direction des informations et du journal parlé (1945-1956)
- direction des informations (1957-1958 et 1960-1961)
- direction des informations et de l'actualité télévisée (1959)
- direction des journaux de la R.T.F. (1962-1963)

### Voir aussi :

- 1280/ra (1964-1974)
- 1280/ta (1958 et 1960-1961 et 1964-1970)
- 1280/t1a (1970-1974)
- 1280/t2a (1970-1974)

### Attributions :

De 1951 à 1959, elle est chargée de :

- la radiodiffusion sonore, à savoir le journal parlé métropolitain, les émissions en langue arabe, les émissions pour la France d'outre-mer et le service des reportages.
- de la télévision (de 1957 à 1959), à savoir le journal télévisé (R. Debouzy), les magazines d'actualité (R. Debouzy) et les reportages extérieurs d'actualité ou sportifs (P. Sabbagh).

En 1959, elle est chargée des émissions d'information radiophoniques et de la sous-direction de l'actualité télévisée.

De 1951 à 1963, elle est chargée de l'information radio pendant toute la période, de l'information télévisée par intermittence (1951-1957, 1959, 1962-1963) et, le reste du temps, cette dernière relevait directement de la direction de la télévision (cf. 1280/ta en 1958, 1960-1961).

## **Direction de la radio - journal parlé**

### *Emissions et fonctionnement*

Emissions ou fonctionnement, 1951-1963.  
*1983/269-278*

Minutier (1961-1962). Fonctionnement, émissions (1957-1962), 1957-1962.  
*1982/409*

Emissions, 1960-1961.  
*1981/439, 441*

### *Autres dossiers*

Généralités, s.d.  
*1982/408, 410-411, 413*

Correspondance, 1960-1961.  
*1981/442-443*

Budget, 1961.  
*1981/438*

Reclassements, 1961.  
*1981/438, 440*

## **Service des émissions vers l'étranger 1280/ie**

### Responsables successifs :

- Philippe Desjardins (1945)  
    adjoint : Roger Massip (1945)
- Manachem (1947)
- Léon Rollin (1948-1954)  
    red. : Pierre Andreu (1951-1959)
- René Thibault (1955-1956 et 1959)
- Jean Lévy-Besombes (1957-1958)

### Intitulés successifs :

- service des émissions vers l'étranger (1945-1958 et 1960-1961)
- direction des émissions sur ondes courtes(1959)
- directeur des informations (1960-1961)

### Voir aussi :

- 1280/xre (1962-1969)
- 1280/xo (1969-1974)

### Attributions :

De 1951 à 1961, ce service disposait de plusieurs sections étrangères en 1957 (?).

## **Emissions ondes courtes vers les DOM-TOM**

Généralités, s.d.  
*1977/295-299, 301-313*

DOM-TOM : émissions vers l'Afrique, 1958-1960.  
*1977/300*

## **Enseignement du français par la radio**

Années 1959-1964  
*1977/476*

## **Direction des relations internationales 1280/x**

### Responsables successifs :

- Manachem (1947)  
    adjoint : Michel Robida (1951-1956)
- Michel Robida (1956-1959)
- Jean d’Arcy (1959-1962 ?)
- Jacques Flaud (1963-1969)
- Raymond Poussard (1969-1973)  
    adjoint : Williams Studer (1971)  
    adjoint : Marcel Caze (1972-1973)
- Claude Contamine (1972-1974)  
    adjoint : Jean-Claude Michaud (1973-1974)

### Intitulés successifs :

- service des échanges internationaux (1947-1959)
- direction des relations internationales (1959-1964)
- direction des relations extérieures (1965-1969)
- direction des affaires extérieures et de la coopération (1969-1974)

Rattachée au service des émissions vers l’étranger (1947), puis au directeur des services artistiques (1951-1958).

### Attributions :

En 1956, cette direction est divisée en plusieurs bureaux :

- bureau des relais radio, chargé de l’organisation matérielle des relais.
- bureau de production, chargé de la réalisation d'enregistrements pour les échanges internationaux (émissions artistiques vers l'étranger), et composé de plusieurs sections de production en plusieurs langues.
- bureau des chroniques, depuis 1955.
- bureau de coordination des échanges internationaux de télévision.
- bureau de coordination des échanges internationaux de télévision, à partir de 1959.

En 1965, elle est chargée :

- d'appliquer la politique internationale de l'office, de contrôler les délégations et les représentations à l'étranger.
- d'assurer les liaisons avec l'université radiophonique et télévisuelle internationale (Robida).
- de superviser les interventions internationales de l'office, notamment en matière commerciale.
- de fournir aux ministères responsables les prestations nécessaires à leur action internationale en matière de radio et de télévision.

### **Dossiers de M. Flaud**

Généralités, s.d.  
*1979/399-402*

Compte-rendu de séance du Comité de l'action à étranger (12 juin 1964). Locaux et organisation de la DRE (1964). Maison de la radio (1962-1964), 1962-1964.  
*1000/1*

Emissions vers l'étranger, 1962-1966.  
*1000/2*

Dossiers personnels, dossiers par pays, courrier, notes de service, s.d.  
*1977/248-257*

### **Dossiers de M. Studer**

Généralités et documentation, s.d.  
*1979/950-967*  
*1991/68-70*

### **Services rendus – Affaires étrangères**

Services rendus – Affaires étrangères, 1961-1962, 1965-1968.  
*1000/7*

Services rendus – Affaires étrangères (1962-1967). Bureaux de l'ORTF à l'étranger (s.d.), 1962-1967 et s.d.  
*1000/4*

### **Dossiers par pays**

Dossiers par pays et dossier classés chronologiquement, 1962-1963.  
*1976/163-179*

Dossiers par pays : correspondance, rapports d'activité, notes de services, 1962-1968.  
*1984/307-327*

Dossiers par pays et grandes manifestations (congrès de Rome 1961, Jeux olympiques de Rome, etc.), s.d.  
*1976/396-428*

## **Fonctionnement du service**

Regroupement des activités extérieures vers 1968, règlements de travail, horaires de la DRE (1962, 1964), questions parlementaires (1966-1968), 1962-1968.  
*1000/9*

## **Comptabilité**

Compensation générale jusqu'au 31 décembre 1972 par organisme étranger (SWF, SSR, WDR, RAI, RTB, etc.).  
*1984/1700-1716*

Engagements DRE ADM/2, 1963-1965.  
*1984/298-300*

Comité financier, 1964-1968.  
*1983/739-740*

Budget (1968), budget Cannes (1965-1967), autres (1967-1968), 1965-1968.  
*1983/875-876*

Dossiers de la compensation générale (1969-1973), comptes et factures (s.d.), 1969-1973 et s.d.  
*2006/23-54*

Livres de comptabilité des missions étrangères, s.d.  
*1982/1405*

## **Courrier**

Années 1966, 1968-1970  
*1983/881*

Années 1965-1966<sup>1</sup>  
*1984/302-306*

## **Autres dossiers**

Généralités, s.d.  
*1977/1030-1031*  
*1978/544*  
*1979/503-514*  
*1980/493-497, 2939, 2941, 2955*

---

<sup>1</sup> Comprend aussi des courriers divers pour la période 1960-1963.

Protocoles d'accords ORTF-RAI, 1954-1970.  
*2000/472-476*

Divers dont UER, 1960-1970.  
*2023/1-13*

Emissions vers l'étranger (1963-1964), Radio-Brazzaville (1960-1965), 1960-1965.  
*1000/3*

Groupe de travail « Ondes courtes » : rapport Balladur, 1963.  
*1000/6*

OCORA. Conseil d'administration, statuts du personnel : procès-verbaux (séances du 9 octobre 1962, du 7 novembre 1962 et du 2 octobre 1964), 1962-1964.  
*1000/5*

OCORA. Emissions vers l'étranger. Politique d'expansion du français. Enseignement du français (1962-1964), 1962-1964 et s.d.  
*1972/2066*

Enseignement du français par la radio, 1962-1968.  
*1000/8*

Conseil d'administration, 1964-1968.  
*1983/734-738*

Commissions juridiques, 1966-1967.  
*1983/742-743*

Jeux olympiques de Grenoble (1968), émissions sportives (1966-1967), 1966-1968.  
*1983/741*

Assemblée générale des délégués, 1967.  
*1984/297*

Accords avec le Japon, s.d.  
*2000/477*

Festivals de films (ex OCORA), s.d.  
*1000/796-798*

Documentation franco-anglaise (« Petit poussin deviendra grand », « Rose des vents »), s.d.  
*1983/877*

Emission Tintin, s.d.  
*1983/879*

Radio-extérieure, s.d.  
*1981/1450*



## **Sous-direction des affaires internationales 1280/xa**

### Responsables successifs :

- Pierre Deraigne (1965-1969)
- Michel Robida (1969-1974)  
    adjoint : Yves Boulllet (?)

### Intitulés successifs :

- service des échanges internationaux (1960-1964)
- sous-direction des affaires internationales (1965-1969)
- département des affaires internationales (1969-1972)
- département des relations internationales (1973-1974)

Rattachée à la direction des relations extérieures.

### Voir aussi :

- 1280/x (1951-1959)

### Attributions :

En 1960, cette sous-direction, sur le plan des programmes, est chargée :

- des rapports avec les organismes étrangers de radio et les organismes culturels internationaux.
- de la conception et la composition des programmes de radio destinés à l'étranger.

De 1965 à 1967, elle assure la liaison entre les services de l'O.R.T.F. et les organismes étrangers, les organisations internationales et les administrations françaises concernées par les activités de radiotélévision à l'étranger. Elle mène des actions de coopération avec les pays en voie de développement. Elle rédige des études et rassemble la documentation relative à l'audience des émissions diffusées vers l'étranger.

En 1972, elle est chargée :

- de préparer et appliquer les conventions de collaboration avec les organismes étrangers.
- d'assurer la représentation de l'O.R.T.F. auprès des organisations internationales non gouvernementales.
- d'organiser des expositions à l'étranger.

- d'assurer les échanges internationaux de programmes de radio et de télévision.
- de constituer les délégations chargées de représenter l'O.R.T.F.
- d'assurer la coordination avec les directions et régies intervenant dans l'ordre international et de gérer l'université radiophonique internationale.

### **Sous-direction des affaires internationales**

UER : monographie, courrier (1968), commission des programmes (1954-1964), revue (1958-1969), 1954-1969.

*2070/16-29*

Emissions dramatiques proposées à l'étranger, 1959-1965.

*1985/429-430*

Affaires internationales, service des échanges internationaux de radiodiffusion, s.d.

*1977/1453, 1684*

*1980/1088-1098, 3633-3638, 4229- 4230, 4237-4238*

Pièce 6634, s.d.

*1977/1735*

« Echos de France », s.d.

*2072/74-75*

Autriche, Allemagne, s.d.

*1978/629*

Langues ibériques, s.d.

*1980/1656-1662, 2367-2368, 2406-2412*

## **Service des études et de la documentation 1280/xae**

### Responsables successifs :

- Bernard Blin (1965-1968)
- Jacques Andréani (1968-1970-)

### Intitulés successifs :

- service des études et de la documentation (1965-1969)
- études et documentation internationales (1969-1974)

Rattaché à la sous-direction des relations internationales (direction des relations extérieures).

### Attributions :

De 1965 à 1974, ce service réunit la documentation sur les organismes de radiotélévision avec lesquels l'O.R.T.F. est en relations de coopération. Il contrôle et étudie l'audience effective des émissions diffusées à l'étranger par consultation de la population.

## **Service des études et de la documentation**

Documentation budgétaire et UER, s.d.  
*1980/2688*

## **Service administratif et financier 1280/xaf**

### Responsables successifs :

- Roger Pradalie (1969-)

### Intitulés successifs :

- service administratif et financier (1969-1974)

Rattaché au département des relations internationales (direction des affaires extérieures et de la coopération).

### Attributions :

De 1969 à 1974, ce service est chargé de gérer les comptes de compensation résultant des échanges de programmes ou de prestations techniques avec les organismes étrangers ou organisations internationales.

## **Service administratif et financier**

Conventions, 1966.  
*1976/1874*

Compensation générale, s.d.  
*1978/992-993*

Affaires internationales. Administration, s.d.  
*1979/1278*

## **Service de la coordination 1280/xao**

### Responsables successifs :

- Bernard Blin (1967-1970)
- Jean Gaillard (168-1970-)
- Doris Febvre (1969-1970-)
- Roger Fauriat (1969-1970-)
- René Patte (1969-1970-)
- Corinne Chanut (1969-1970-)
- Jacques de Pressigny (1969-1970-)

### Intitulés successifs :

- bureau de coordination des échanges internationaux de télévision (1959-1964)
- service de la coordination (1965-1969)
- service des relations multilatérales (1969-1974)
- service des relations bilatérales (1969-1974)
- service de l'accueil des personnalités étrangères (1969-1974)
- service des échanges internationaux de radiodiffusion (1969-1974)
- service des échanges internationaux de télévision(1969-1974)

Rattaché à la sous-direction des relations internationales (direction des relations extérieures).

### Attributions :

En 1965, ce service prépare les conventions entre l’O.R.T.F. et les radiotélévisions étrangères. Il suit les relations professionnelles avec les organismes étrangers et il coordonne les relations de l’O.R.T.F. avec les organisations internationales de radiotélévision étrangères.

En 1969, il se voit chargé d’une mission de liaison entre les différents services de l’O.R.T.F., les organismes étrangers et internationaux et les administrations françaises.

En 1973, il assure la liaison avec les unions régionales et les communautés de radiodiffusion et de télévision.

## **Communauté radiophonique des pays de langue française**

Généralités, 1963-1967.

*1974/1846*

Commissions, concours, variétés musique, festivals étrangers musicaux, tournées orchestre de l'ORTF, tribune internationale compositeurs, s.d.

*1975/2834-2839*

### **Emissions**

Emissions, 1959-1970.

*1982/831-835, 841*

Emissions France Musique, France Inter, France Culture, 1965-1970.

*1974/1843-1844*

Variétés (commissions), festivals musicaux étrangers (1969-1970), théâtre, musique sérieuse, musique légère, jazz, folklore, 1969-1970 et s.d.

*1976/1930-1933*

Sports, 1971.

*1974/1845*

Emissions de musique, s.d.

*1974/1847-1848*

### **Eurovision. Lettre circulaire hebdomadaire**

1970-mars 1972

*1982/836-840*

Juin-décembre 1972

*1983/845-846*

### **Missions à l'étranger**

Année 1972

*1982/1317-1322, 1324*

Année 1973

*1983/1474-1478*

### **Collections de revues**

#### ***ABU***

Année 1965-1971

*1983/844-845*

## ***UER***

Articles RTF, 1958-1970.

*1983/1173*

Cahier A technique, juin 1968-1970.

*1983/846-847*

## **Autres dossiers**

Généralités, s.d.

*1980/854-857*

*1982/1308*

Correspondance et études par pays, 1962-1972.

*1995/75-110*

Dossiers par pays, 1967.

*1985/1434-1452*

Service accueil, s.d.

*1980/1597-1600*

Affaires internationales. Service des échanges internationaux de radiodiffusion, s.d.

*1978/1205-1206*

## **Département de la coopération 1280/xco**

### Responsables successifs :

- Georges Pointeau (1969-1974)
- adjoint : Roger Martin (1969-1970-)

### Intitulés successifs :

- département de la coopération (1969)
- département de la coopération et des prestations extérieures (1970-1974)

Rattaché à la direction des affaires extérieures et de la coopération.

### Voir aussi :

- 1280/xac (1965-1969)

### Attributions :

De 1969 à 1974, ce département, en liaison avec les ministères des Affaires étrangères et de la Coopération, a pour charge :

- d'effectuer tous les travaux d'études techniques et de fournitures demandés par des organismes étrangers.
- d'effectuer toutes les tâches d'assistance (sauf les programmes) requises par les organismes étrangers.
- d'assurer la liaison avec les ministères et les services de la formation professionnelle de l'office chargés de la formation de tous les journalistes et les personnels techniques, administratifs et artistiques appartenant à des organismes étrangers.

Il dispose d'un service d'ingénierie, d'un service d'approvisionnement des Etats africains et de l'Océan Indien, d'un service des stages de formation professionnelle, d'un service des stages de perfectionnement et d'un service administratif et de documentation.

## **Département de la coopération**

Textes d'émissions, 1973.  
2000/308-310

Radiodiffusion extérieure, s.d.



*1980/3631*

Coopération information, s.d.

*1980/3632*

## **Service des délégations et des représentations à l'étranger 1280/xdr**

### Responsables successifs :

- Guy Maxence Devillers (1965-1969)
- Roger Fauriat (1969-1972- ?)

### Intitulés successifs :

- service des délégations et représentations à l'étranger (1965-1974)

Rattaché à la direction des relations extérieures.

### Attributions :

De 1965 à 1974, ce service est chargé de la gestion administrative et financière, ainsi que des questions de personnel des bureaux et délégations à l'étranger.

## **Relevés de production**

Classement par villes étrangères, 1968.  
*1985/294-296*

Classement par station et relevés de temps par personne, 1968-1970.  
*1983/405-406*

## **Fonctionnement du service et des représentations**

Gestion générale et par centre, 1963-1973.  
*1990/375-398, 406-418*

Dossiers de personnel, s.d.  
*1990/399-405*

Fonctionnement, 1962-1967.  
*1982/406-407*

## **Courrier**

Diverses délégations, 1968-1970.  
*1983/395-401, 403*

Année 1969  
*1982/1244*

Année 1970

1982/1240-1242

S.d<sup>2</sup>.

*1977/660-664*

### **Autres dossiers**

Généralités, s.d.

*1978/890-892*

*1979/944-949, 1286-1296*

*1980/850-851, 3624-3630, 3966-3969, 3971-3983, 3985-3996*

Documents budgétaires, 1967-1969.

*1985/1002-1003*

Contentieux OCORA, s.d.

*1985/297-298*

---

<sup>2</sup> Comprend aussi le registre du courrier.

## **Administration de la direction des relations extérieures 1280/x**

### Responsables successifs :

- Hubert Dumas (1959-1964 ?)
- Roger Pradalie (affaires internationales, 1965-1969)
- Henri Fontes (affaires extérieures, 1965-1969)
- Claude Neault (1968-)
- William Studer (1969-1973)
- Habib Bousahba (1973-1974)
- François Genet (1974)

### Intitulés successifs :

- administration de la direction des relations internationales (1959-1964)
- administration de la direction des relations extérieures (1965-1969)
- administration de la direction des affaires extérieures et de la coopération (1969-1973)
- échelon central administration (1973-1974)

Rattachée à la direction des relations extérieures.

### Voir aussi :

- 1280/ocora (1963-1969)

### Attributions :

De 1969 à 1970, ce service est chargé des affaires administratives et financières en liaison avec la direction des affaires extérieures et de la coopération : personnel, préparation du budget, liquidation de l’ocora.

De 1973 à 1974, il comprend un service des affaires générales (responsable du courrier notamment), un service administratif (pour les questions de personnel), un service financier (pour la préparation et l’exécution du budget), et un service technique.

## **Conventions d’inédits**

Année 1961  
1976/1622-1625

Année 1962  
*1972/158-160*

Année 1963  
*1973/281-285*

Année 1964  
*1974/101-105*

Année 1965  
*1974/630-632*

Année 1967  
*1987/99*

Année 1968<sup>3</sup>  
*1988/212-213, 215*

## **Droits d’auteur**

Année 1966  
*1996/44-60*

Année 1967  
*1997/112-130*

S.d.  
*1978/1373-1389*  
*1979/1491-1502*  
*1980/4309, 4311-4312*

## **Budget et comptabilité**

Divers (1964). New York : doubles de pièces comptables (1959), 1959-1964.  
*2071/1-2*

Budgets (1960-1965), divers (1965-1966), corr. Gale (1962-1965), 1960-1966.  
*1991/79-85*

Bons de commandes, 1962-1963, 1967-1969.  
*1989/207*

Documents budgétaires, 1962-1969.  
*1982/450*  
*1982/454, 462*

Ordonnances, 1964.

---

<sup>3</sup> Comprend aussi des factures pour les années 1962-1963 et 1966-1968.

1984/291-292

Ordonnances, courrier, conventions, 1964-1965.

1985/428

Exécution du budget, 1965.

1985/427

Exécution du budget, 1965-1966.

1995/28

Budget (1965-1968), conventions (1966-1968), bons de commande (1968), 1965-1968.

1986/273-280

Budget (1970), convention (1966-1967), journaux des émissions radio (1963, 1965-1970),  
dépenses reçu Brazza (janvier-mai 1970), 1965-1970.

1990/244-248

Budgets, 1966-1967.

1987/96-98

Budgets divers, comptabilité, 1967-1968.

1989/165-174

Budgets, 1968-1969.

1989/208-209

Dossiers de paiement, 1970.

1985/1404

Budgets, gestion, comptabilité, divers, 1970-1974.

1986/484-503

## **Courrier**

Année 1962

1982/10-11

Année 1963

1983/16-17

Année 1964

1984/10-11

## **Autres dossiers**

Généralités, s.d.

1973/1099

1980/2198

Sao Paulo, 1962-1968.

*1988/214*

Administration générale, 1963-1965.

*2071/3*

Conventions spéciales, 1963-1967

*1983/309*

RTA, 1963-1969.

*1989/206*

Cachets, 1965-1969.

*1989/205-209*

Fonctionnement, 1965-1970.

*1982/470-476*

Réunion des chefs de bureau à l'étranger, novembre 1967.

*1987/100*

Emissions et fiches, déclaration SDRM, 1968.

*1998/41-55*

OCORA. Personnel licencié, 1968.

*2000/455-462*

Doubles des chaînes Liban et Maroc, 1968.

*1998/56-57*

Chaînes Liban, 1969.

*1999/73-75*

Chaînes Maroc, 1969.

*1999/76-78*

Tableaux de bord, 1970.

*1989/223-226*

Missions étranger, 1974.

*1984/1514-1518*

Notes de services et décisions (France et étranger), 1974.

*1984/1519*

Emissions, s.d.

*1999/79-95*

Services rendus, s.d.

*1977/2251*

Département des affaires internationales, s.d.  
*1980/4073-4103, 4105*

Conventions de radiodiffusion, s.d.  
*1980/4104*

Comité action nationale, s.d.  
*1986/272*

Administration de la radio extérieure (n°1-5), s.d.  
*1989/155-159*

Dossiers de personnel EVE et enseignement du français, s.d.  
*1989/160-165*



## **Service enseignement 1280/xo**

### Responsables successifs :

- Joseph Sanna (1973-1974)
- Yves Le Gall (enseignement à l'étranger, 1969-1974)
- Jean Varnoux (enseignement du français, 1969-)

### Intitulés successifs :

- service enseignement (1969-1974)

Rattaché à la direction des affaires extérieures et de la coopération.

### Voir aussi :

- 1280/xre (1962-1969)
- 1280/ie (1945-1961)

### Attributions :

De 1969 à 1974, ce service est chargé, en liaison avec le ministère des Affaires étrangères, de préparer et distribuer des émissions de radiotélévision d'enseignement de la langue française à l'étranger. En liaison avec la mission d'action éducative, les Affaires étrangères et le service des régies intéressés, il assure les travaux d'expertise et d'assistance à l'étranger en ce qui concerne les techniques d'organisation des services d'enseignement par la télévision.

## **Service enseignement**

Enseignement du français par la radio, s.d.

*1970/736*

*1980/439-440*

## **Sous-direction des productions et liaisons internationales de télévision 1280/xp**

### Responsables successifs :

- Lucien Renault (1965-1971)
- Albert Bazire (1972-1973)
- René Han (1974)

### Intitulés successifs :

- sous-direction des productions et liaisons internationales de télévision (1965-1969)
- département de la télévision (1969)
- département de la télévision extérieure « inter-télévision » (1970-1974)

Rattachée à la direction des relations extérieures (1965-1969), puis à la direction des affaires extérieures et de la coopération (1969-1974)

### Attributions :

De 1965 à 1966, cette sous-direction se décompose en un service de production (magazines, actualités, enseignement du français par la télévision) et un service des programmes (liaisons internationales, transcriptions, tournage, assistance).

De 1973 à 1974, elle est chargée de distribuer à titre commercial ou culturel, ou dans le cadre de la coopération, les émissions de télévision fournies aux organismes étrangers. Elle dispose de l'agence Inter-télévision, d'un service de programmes, d'un service de distribution internationale, d'un service technique et d'un service administratif et financier.

### **Généralités, s.d.**

Généralités, s.d.

*1978/994, 997*

*1975/892-893*

*1979/377-382, 351-359, 537-544, 936-938, 1095-1100*

*1980/183-200, 771-786, 788-795, 799-806, 2890-2900, 3354, 3356-3359, 3361, 3363-3364, 3366*

### **Dossiers de Mme Philippe**

Généralités, s.d.

*1980/787*

Programmes culturels, s.d.

*1980/2868-2878*

### **Autres dossiers**

Service de M. Varnoux. Prix Italia, 1961-1963.

*1983/106*

Programme arabe, 1963.

*1974/321*

Festival de Cannes, 1964-1966.

*1975/896-898*

Jeux olympiques de Tokyo (octobre 1964) et de Grenoble (1968), 1964-1968.

*1975/1168*

Correspondance (classement par pays), 1964-1969.

*1981/903-912*

Divers, dont enseignement du français et affaires algériennes, 1965.

*1975/907*

Registres du courrier, 1965-1969.

*1981/493*

Services rendus. Cachets, 1966.

*1976/660-661*

Programmes télévisés, 1966.

*1972/665-667*

Enseignement du français par la télévision, s.d.

*1975/1169*

## **Service de la production 1280/xpp**

### Responsables successifs :

- Edouard Bobrowski (1965-1967-)
- Guy Violante (1969-1970-)

### Intitulés successifs :

- service de la production (1965-1969)
- service actualités (1969-)
- agence Inter-télévision (1973-1974)

Rattaché à la sous-direction des productions et liaisons internationales de télévision (direction des relations extérieures).

### Attributions :

De 1965 à 1967, ce service est chargé de réaliser des magazines d'actualités, d'envoyer à l'étranger des sélections d'actualités et des films d'enseignement du français par la télévision.

## **Textes lyriques**

France, Grèce, Canada, s.d.  
*1971/380-383*

Emissions, orchestres, s.d.  
*1972/142, 144-149*

## **Autres dossiers**

Généralités, s.d.  
*1978/328-342*  
*1980/1375-1389*

Emissions, 1961.  
*1971/371, 376-377*

Courrier, 1961.  
*1971/374-375*

Artistes de passage (classement alphabétique), 1961.  
*1971/378-379*

Secrétariat. Dossiers de M. Jacques Flaud, s.d.

*1978/290-296*

« Côte d'Ivoire – A.t. ». Fonctionnement de la télévision, s.d.

*1981/601*

Dossiers classés par organismes, s.d.

*1981/602-603*

Télévision en Afrique anglophone, s.d.

*1981/603*

Télévision en Afrique francophone, s.d.

*1981/604-608*

## **Service des programmes 1280/xpr**

### Responsables successifs :

- Odette Duchateau (1965-1967-)
- Guy Violante (1972-)

### Intitulés successifs :

- service des programmes (1965-1972)

Rattaché à la sous-direction des productions et liaisons internationales de télévision (direction des relations extérieures).

### Attributions :

De 1965 à 1967, ce service est chargé des liaisons internationales, afin de satisfaire les demandes des organismes étrangers de télévision en matière d’échanges de programmes.

## **Service des programmes**

Généralités, s.d.

*1980/2290-2313, 2594-2613*

## **Sous-direction des productions et liaisons internationales de radiodiffusion 1280/xr**

### Responsables successifs :

- Georges Pointeau (1965-1970)  
    adjoint : Claude Boissière (1969-1970)
- Claude Boissière (1970-1972)
- Albert Aycard (1972-1976)

### Intitulés successifs :

- sous-direction des productions et liaisons internationales de radiodiffusion (1965-1969)
- département de la radiodiffusion (1969)
- département de la radiodiffusion extérieure (1970-1974)
- émissions vers l'extérieur (1975)
- Radio-France International (1976-)

### Attributions :

De 1965 à 1974, cette sous-direction est chargée de la diffusion quotidienne de programmes en 17 langues, de produire des programmes artistiques et d'information pour l'étranger, de négocier des relais d'émissions et de produire des cours d'enseignement du français par radio.

## **Bureau des missions de programme**

Années 1963-1976  
*1995/113-121, 123-126*

Afrique, 1971-1972.  
*1995/70-74*

## **Inédits**

Année 1971  
*1984/1696-1697*

Année 1973  
*1984/1698*

## **Droits d'auteur (classement par émission ou par pays)**

Années 1958-1965

*1987/22-64*

Années 1959-1960, 1965

*1995/6-22*

Année 1961

*1991/3*

Année 1962

*1992/4*

Années 1962-1965

*1994/1-20*

Années 1963-1964

*1993/4*

Fiches, 1964.

*1994/24-25*

## **Budget et comptabilité**

Rapports et budget EVE, 1949-1963.

*1976/577-594*

Comptabilité (1957-1965), chrono (1964), personnel (1962-1965), 1957-1965.

*1987/1-18*

Documents comptables, budgets, 1961-1962.

*1976/449-452*

Brazzaville. Comptabilité, 1969-1970.

*1984/1680-1682*

Dossiers budgétaires, 1969-1971.

*1985/519-520*

Factures, 1970-1971.

*1984/1683-1691*

Dossiers comptables, 1969-1972.

*1984/1668-1675*

Budget, 1970-1973.

*1984/1676-1679*

Tableaux de bord, juin-juillet, septembre et décembre 1972.



1984/1692-1695

## **Autres dossiers**

Généralités, s.d.

1978/1000-1004

1979/456, 465-469, 471-486

1980/25-30, 1344-1352, 1674, 1692-1694, 1696-1698, 3226, 3234

Double des contrats artistiques L4P2, 1961.

1971/799-801

Courrier départ, 1961-1963.

1976/456-458

Prévisions culturelles, 1962-1963.

1976/453

Enseignement du français, 1962-1964.

1976/734

Bibliothèque dramatique, 1962-1965.

1976/454

Emissions vers l'étranger, 1963.

1971/1334-1335

Production artistique. Réalisateurs, 1963-1964.

1976/455

Correspondance diverse, 1964-1974.

1994/85-92, 95-96

Distribution, coordination et propositions de programmes. Services commerciaux : maîtrise d'émissions ondes ouvertes, budget et crédits, enseignement du français, chaînes métropolitaines, courrier, 1965.

1973/1852-1853

Fonctionnement, 1966.

1974/1280

Dossiers de Mme Paracuellos, 1970-1974.

1995/129-137

Cachets ELAB ou par pays, 1971-1973.

1985/1638-1653

Emissions, 1974.

1985/1907-1913

Dossiers de MM. Fréminville (1968) et Gambont. Relations publiques et service de la  
décoration, s.d.  
*1980/1043*

Radio-France, s.d.  
*1980/4214-4215*

Exposition française à Mexico, s.d.  
*1976/460*

Prévisions bulletin EIR, s.d.  
*1976/461-462*

## Service des émissions vers l'étranger 1280/xre

### Responsables successifs :

- Jean Piazza (1969-1970)

### Intitulés successifs :

- service des émissions vers l'étranger (1962-1969 et 1971-1974)
- service actualités (1969-1970)

Rattaché à la sous-direction des productions et liaisons internationales de radiodiffusion (direction des relations extérieures).

### Voir aussi :

- 1280/xo (1969-1974)
- 1280/ie (1945-1961)

### Attributions :

En 1965, ce service est composé de 19 sections pour 15 langues. Il assure les relations avec les auditeurs et l'enseignement du français par la radio et la télévision.

En 1966, il rassemble 14 sections pour 20 langues. Il est responsable de la rédaction centrale, des informations quotidiennes, des liaisons et des reportages en France ou à l'étranger, ainsi que des magazines et des chroniques.

De 1973 à 1974, il devient un service des émissions d'ondes courtes vers l'étranger qui comprend une rédaction centrale et des sections linguistiques. La vocation d'enseignement du français à l'étranger a été reprise en 1969 par le service enseignement.

## Rédaction centrale

### *Bulletins quotidiens*

S.d.

1981/444-452 1965-1967

1974/1755-1762

### *Autres dossiers*

Généralités, s.d.

1974/1709-1715

Courrier des auditeurs, 1970-1974.

1975/3143-3146

## Bulletin d'information

Espagne, Brésil, Amérique Latine, Allemagne, Extrême-Orient, mai-septembre 1965.

1973/1953-1958

Bulletin d’information, 1969.  
1971/1118-1123

Espagne, Portugal, Brésil, Amérique Latine, Extrême-Orient, Allemagne, 1970.  
1972/1470-1478

Portugal, Brésil, Extrême-Orient, Afrique, s.d.  
1971/1179-1189

Amérique Latine, Espagne, Portugal, Brésil, Extrême-Orient, Allemagne, Afrique, s.d.  
1971/1258-1268

Espagne, Portugal, Brésil, Amérique Latine, Extrême-Orient, Allemagne, s.d.  
1972/1281-1291

## **Enseignement du français par la radio**

### *Courrier et notes de service*

Registres du courrier (1962-1967), registres divers (1960-1967), contrats, recrutement, contentieux, etc. (1960-1961), 1960-1967.  
1989/115-116

Minutier et notes (1962), courrier des auditeurs (décembre 1962-mai 1965), réponses aux auditeurs, Anvers, rapports section ondes courtes, 1962-1965 et s.d.  
1982/128-129, 313

Minutier, 1963.  
1983/71-72

Notes de service, 1963.  
1983/73

Correspondance, 1963, 1965-1967.  
1983/158

Correspondance des auditeurs, 1963-1968.  
1983/157

Minutier, notes de service, 1964.  
1984/26-28

### *Autres dossiers*

Congrès de Rome, 1961.  
1981/255

Dossiers par pays, fonctionnement, 1969.  
1981/542-571, 1057-1069

Titres d'émissions, langues, s.d.  
1989/37-114

## **Section langue anglaise**

Généralités, s.d.  
1978/1188-1200  
1980/1731-1734, 2661-2679, 3253-3265, 3386-3421

Listes production américaine (1967, 1971-1973), catalogues de programmes, programmes spéciaux (1973-1974), dossiers auteurs-traducteurs, droits d'auteurs etc., 1967-1974.  
1982/1356

Emissions, 1972-1974.  
1982/1345-1354

Chrono et conventions, 1973-1974.  
1982/1355

## **Section langues germaniques**

### ***Emissions***

Années 1948-1967  
1983/654-657

Berlin, 1960-1972.  
1983/672-677

Berlin, 1969.  
1985/232

### ***Droits d'auteur***

Berlin, 1964-1969.  
1985/233

Années 1969-1973  
1989/254

### ***Courrier***

Courrier (1966-1972), études statistiques (1948, 1962-1969), 1948-1972.  
1983/658-671

Correspondance, écoutes, etc., 1953, 1960-1966.  
1983/679

Courrier des auditeurs, 1964-1965, 1972-1973.  
1989/247-249

### *Autres dossiers*

Fiches de conducteurs et cachets, 1968-1969.  
1985/231

Conducteurs de Berlin et Strasbourg, 1972-1973.  
1989/250-253

Cartes de fichier ancien, s.d.  
1989/240-246

### **Section langues ibériques**

#### *Emissions*

Carnets d'émissions, 1964-1968.  
1990/122-123

Années 1965-1967  
2067/1-20, 21, 22-28, 29-37 (*Ex-III* 222-228)

Année 1966  
2066/12-17

S.d.  
1982/1069-1080

#### *Droits d'auteurs*

Années 1964-1968  
1990/85-92, 116-121

Année 1970  
1990/249-255

#### *Autres dossiers*

Circulaires, notes, cachets, 1960-1964.  
2000/71-74, 76, 78-80, 82

Bordereaux « expédition », août 1963-mai 1965.  
2066/18-19

Documentation, 1963-1966.  
2000/83

Bulletin d'information en Portugais vers l'Afrique, janvier-février 1967 et 1er février 1968.  
1971/828, 1011-1013

Textes français d'émissions, s.d.  
2000/75, 77, 81

### *Brésil*

Section Brésil  
1980/3020-2023, 3288-3289, 3295

Conducteurs émissions (04-12.1974)  
1982/1357-1359

Courrier auditeurs (1972-1974)  
1982/1360-1361

Fonctionnement (1970-1974)  
1982/1362-1363

### *Portugal*

Emissions, 1966-1968.  
1974/912-914

Courrier, 1969.  
1974/915

Langues ibériques, s.d.  
1980/2543-2547, 2739-2749, 2883-2889, 4168

### **Afrique, Extrême-Orient**

Courrier aux stations, 1962-1967.  
1981/688-695

Bulletins quotidiens envoyés en Afrique (1962-1970), réponses au concours organisé à l'occasion du Salon de la radio (1970), 1962-1970.  
1981/656-660, 662

Chronologies (classement alphabétique), 1968.  
1981/699-714

Ordres de missions, 1970.  
1981/661

### **Europe de l'Est**

#### *Emissions<sup>4</sup>*

---

<sup>4</sup> Les pays concernés sont essentiellement la Bulgarie, la Hongrie, la Pologne, la Roumanie, la Tchécoslovaquie (émissions en langues tchèque et slovaque), l'URSS et la Yougoslavie (émissions en serbo-croate et en slovène). On trouve également des dossiers concernant les émissions en grec et en yiddish.

Année 1969  
1972/1266-1270

Année 1970  
1972/1431-1440, 1460-1469, 1485-1492, 1494-1499, 2000-2002, 2004-2018

Année mars-avril 1972  
1974/1721-1729

Année 1972  
1975/2882-2891

Année janvier-février 1973  
1975/2968-2977

Année mars-avril 1973  
1975/2998-3007

Année mai-juin 1973  
1975/3012-3021

Année juillet-août 1973  
1975/3042-3051

Année septembre-octobre 1973  
1975/3060-3069

Année 19745  
1977/2180-2187

S.d.  
1971/1126-1140, 1220-1227, 1246-1256

### ***Roumanie***

Généralités, s.d.  
1980/3562-3576

### ***Tchécoslovaquie***

Courrier slovaque, 1974.  
1984/1469

### ***URSS***

Budget, octobre 1960-1964.  
1990/111-114

---

<sup>5</sup> Comprend aussi des conventions et des contrats pour les années 1970 et 1972.



Conducteurs des émissions, 1965-1968.  
1990/93-110

### *Yougoslavie*

Courrier, personnes recherchées, conducteurs d'émissions, 1964-1966.  
1977/673-679, 1046-1051  
1978/362

Courrier, 1964-1974.  
1984/1346-1351

Adresses auditeurs, 1974.  
1984/1352

Ancien fichier administration, s.d.  
1984/1353

### **Grèce<sup>6</sup>**

Mars-juin 1972  
1974/1768-1777

Juillet-août 1972  
1974/1849-1858

Septembre-octobre 1972  
1974/1863-1869

S.d.  
1979/552

### **Italie**

#### *Généralités, s.d.*

Généralités, s.d.  
1980/282-283, 4125-4128, 4132-4133

#### *Emission « Travailleurs italiens »*

Textes de l'émission, 13 septembre 1968-25 octobre 1969, 1971.  
1981/1354-1355

Correspondance, 1969-1971.  
1981/1353

---

<sup>6</sup> Voir aussi Europe de l'Est, dossiers d'émissions.

## Autres dossiers

Généralités, s.d.

*1971/762*

*1979/328, 330*

Fonctionnement du service, 1965-1974.

*1984/1333-1345*

CBE. Etats des conducteurs d'émission et services rendus (Amérique Latine, etc.), mars-avril  
1970

*1000/25*

Généralités, 1971.

*1986/303-318*

Correspondance vers l'étranger, s.d.

*1977/695-710 (Ex-III 206-221)*

Langues diverses, s.d.

*1980/284, 285-290, 291, 2614-2619*

Langues diverses, s.d.

*1980/4134*

## Service des programmes 1280/xrp

### Responsables successifs :

- Claude Boissière (1965-1969)
- Albert Aycard (1969-1970)

### Intitulés successifs :

- service des programmes (1965-1976)

Rattaché à la sous-direction des productions et liaisons internationales de radiodiffusion (1965-1974) (direction des relations extérieures de 1965 à 1974, Radio-France à partir de 1975), puis à Radio France International (1976-).

### Attributions :

En 1973, ce service couvre trois secteurs : les programmes parlés, les programmes musicaux et les programmes de coopération.

## Dossiers de M. Wilmet

Fonctionnement du service et activités, 1963-1971.  
*1985/631-633*

Programmes enregistrés par pays, 1964-1968.  
*1987/300-303*

Enquête ORTF programmes env. de l'étranger : tableaux récapitulatifs (1968-1969). Services rendus (1966-1968), droits d'auteurs (1972), notes (1969), chrono (12 février 1970-12 mai 1971), 1966-1972.  
*1988/364-368*

Radios africaines, 1966-1972.  
*1982/1252-1258*

Minutiers divers services, 1967-1971.  
*1987/304-311*

Dossiers thématiques, chronos, 1969-1972.  
*1985/1708-1709*

## Autres dossiers

Généralités, s.d.

*1981/1282-1284*

Archives du chef de service à Brazzaville, 1943-1972.

*1983/384-386*

OCORA. Fonctionnement, radios africaines, 1962-1969.

*1981/497, 503*

Congrès, hilversum, Bruxelles, URTI, 1963-1967.

*1981/499, 504*

Minutiers, 1965-1969.

*1981/494-495, 505*

Dossiers « Opérations spéciales » dans divers pays africains francophones, 1965-1970.

*1975/2810-2816*

Réunion APID, 1966-1967.

*1981/496*

Notes et rapports : correspondance générale, programmes enregistrés, 1969-1971.

*1975/2818*

Missions en Afrique des programmes de coopération, 1970-1971.

*1975/2817*

Tableaux de bord et budget, 1971-1973.

*1983/389*

Bâtiments et immatriculation terrains, 1972.

*1983/390*

Dossiers de M. Breton, s.d.

*1983/381, 383, 387-388*

## **Service technique 1280/xt**

### Responsables successifs :

- Roger Martin (1969-1972)
- Alain Bidault

### Intitulés successifs :

- service ingénierie (1969-1972)
- service technique (1973-1974)

Rattaché à la direction des affaires extérieures et de la coopération.

### Attributions :

En 1969, ce service est chargé de l’assistance technique aux organismes étrangers de radiotélévision pour la création et le développement de leurs réseaux.

### **Dossiers de M. Blasco**

Divers bâtiments, correspondance, 1973.  
*1983/1530*

Bons de commande et marchés, 1967-1974.  
*1985/1809-1815*

### **Dossiers de M. Delmont**

Bons de commande, 1969-1974.  
*1984/1717-1718*

## Délégation aux stations d'outre-mer 1280/om

### Responsables successifs :

- Philippe Ragueneau (1973-1974)  
    adjoint : René Han (1973-1974)  
    adjoint : Maurice Bonamy (1973-1974)

### Intitulés successifs :

- délégation aux stations d'outre-mer (1973-1974)

### Voir aussi :

- 1280/dom (1955-1957)
- 1280/dstr(1964-1973)
- 1280/t3 (1973-1974)

## Délégations aux stations d'outre-mer

### *Emissions*

Année 1970  
1990/458-463

Année 1971<sup>7</sup>  
1991/124-128

Année 1972  
1992/50-53

Année 1973  
1993/214-215

### *Autres dossiers*

Généralités, s.d.  
1980/2624-2625

Correspondance de MM. Gouley et Homery, 1968-1972.  
1976/1934-1938

Liquidation des cachets. Dossiers de paiement (2e section), s.d.  
1984/1719-1725

---

<sup>7</sup> Dont les journaux télévisés de Caen, Rouen et Orléans.

## **Services artistiques radio 1280/oma**

### Responsables successifs :

- Victor Cleuet (1973-1974)

### Intitulés successifs :

- services artistiques radio (1973-1974)

Rattachés à la délégation aux stations d'outre-mer.

## **Services artistiques radio O.M.**

Année 1970

*1980/2510-2542*

## Office de coopération radiophonique 1280/ocora

### Intitulés successifs :

- office de coopération radiophonique

Rattaché au ministère de la Coopération puis au secrétariat d’Etat aux Affaires étrangères chargé de la Coopération (1963-1969)

### Voir aussi :

- 1280/xe (1970-1974) (liquidation)

### Attributions :

Créé en 1963, c'est l'organisme spécialisé de la République française chargé d'apporter une assistance technique dans le domaine de la radiodiffusion et de la télévision à tous les pays qui souhaitent sa coopération et en particulier aux Etats africains et malgaches. Son activité, sous la tutelle du ministère de la Coopération puis du secrétariat d'Etat aux Affaires étrangères chargé de la Coopération, consiste à étudier à la demande des Etats les plans d'équipement à mettre à la disposition des techniciens au titre de l'assistance technique, et à leur fournir des programmes et des informations, ainsi qu'à former des cadres techniques et artistiques.

## Agence comptable

Généralités, s.d.

*1974/1528*

*1977/1282-1286, 1347-1348, 1352-1354, 1356, 1366, 1372-1376, 1382-1383*

*1978/1052-1054, 1066, 1080, 1098, 1101-1103, 1117-1121, 1156-1157*

*1979/1168, 1222-1223*

*2000/176-210*

Conseil d’administration (1962-1968), conseil supérieur (1963-1965), dossier liquidation (1968), 1962-1968.

*1988/216-218*

Budgets, 1964-1966.

*1976/1592-1593*

Bilan, notes, annexes, 1964-1966.

*1982/533*

Bilan activités, budget et fac., 1966.

*1976/1514*



Finances Afrique Noire : correspondance, 1966.  
*1976/1589-1591, 1594-1604, 1612, 1614*

Finances Afrique Noire : correspondance, 1966.  
*1976/1589-1591, 1594-1604, 1612, 1614*

Bilan, notes, annexes, 1969.  
*1982/532*

Préarchivage, 1972.  
*1976/1578-1588 (Ex-III 1093-1103)*

Correspondance F., directeur général, comptes-rendus réunions officielles diverses, s.d.  
*1982/531*

### **(APID) production**

Programmes des émissions (Tchad, Gabon, Côte-d'Ivoire, Cameroun), 1962-1967.  
*1975/2361*

### **Archives**

Opération Riz, s.d.  
*1976/1422-1427*

Dossiers par pays<sup>8</sup>, s.d.  
*1981/572-578*

### ***Personnel***

Généralités, s.d.  
*1978/1174-1185*  
*1980/2248-2252, 2314-2317*  
*2000/211-285, 295-297*

Harmonisation (1962), avancements (1962, 1966, grève de 1968), conseil d’administration (1963), 1962-1968.  
*1988/219*

Dossiers individuels « très anciens » et d’agents ayant quitté la société, s.d.  
*1988/229-234, 238-242*

### **Secrétariat général**

Généralités, s.d.  
*1978/1201-1204, 1207-1210, 1212-1234, 1252*  
*1988/220-225, 227-228*

---

<sup>8</sup> Concernent uniquement la télévision.

Conseil d'administration (1956, 1958, 1962-1968), contentieux, personnel, matériel, salaires, 1956-1968 et s.d.  
*1988/235*

Conventions d'assistance technique en Afrique. Enquête de l'Inspection générale des finances (1967), 1967 et s.d.  
*1988/236-237*

Opérations extérieures. CA du 20 novembre 1967.  
*1987/101*

Dossiers individuels, s.d.  
*2000/286-294*

Radio-clubs du Niger, s.d.  
*1988/226, 237*

### **Direction générale**

Généralités, s.d.  
*1978/1235-1251, 1255-1280*

### **Direction technique**

Généralités, s.d.  
*1978/1253-1254*

### **Département de la radio extérieure**

Généralités, s.d.  
*1979/1152-1154*

### **DAEC (ex OCORA Publicité)**

Généralités, s.d.  
*1980/1822-1828*

### **OCORA**

Généralités, s.d.  
*1980/2217-2218*

Conseils d'administration, 1967-1968.  
*2006/55*

Bilan, 1969.  
*2006/56*

## Table des matières

<b>DIRECTION DES INFORMATIONS 1280/I .....</b>	<b>2</b>
DIRECTION DE LA RADIO - JOURNAL PARLE .....	3
<i>Emissions et fonctionnement</i> .....	3
<i>Autres dossiers</i> .....	3
<b>SERVICE DES EMISSIONS VERS L’ETRANGER 1280/IE.....</b>	<b>4</b>
EMISSIONS ONDES COURTES VERS LES DOM-TOM .....	4
ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS PAR LA RADIO .....	4
<b>DIRECTION DES RELATIONS INTERNATIONALES 1280/X.....</b>	<b>5</b>
DOSSIERS DE M. FLAUD .....	6
DOSSIERS DE M. STUDER .....	6
SERVICES RENDUS – AFFAIRES ETRANGERES .....	6
DOSSIERS PAR PAYS .....	6
FONCTIONNEMENT DU SERVICE .....	7
COMPTABILITE.....	7
COURRIER .....	7
AUTRES DOSSIERS .....	7
<b>SOUS-DIRECTION DES AFFAIRES INTERNATIONALES 1280/XA.....</b>	<b>9</b>
SOUS-DIRECTION DES AFFAIRES INTERNATIONALES .....	10
<b>SERVICE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION 1280/XAE.....</b>	<b>11</b>
SERVICE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION .....	11
<b>SERVICE ADMINISTRATIF ET FINANCIER 1280/XAF .....</b>	<b>12</b>
SERVICE ADMINISTRATIF ET FINANCIER .....	12
<b>SERVICE DE LA COORDINATION 1280/XAO.....</b>	<b>13</b>
COMMUNAUTE RADIOPHONIQUE DES PAYS DE LANGUE FRANÇAISE .....	14
EMISSIONS .....	14
EUROVISION. LETTRE CIRCULAIRE HEBDOMADAIRE .....	14
MISSIONS A L’ETRANGER .....	14
COLLECTIONS DE REVUES .....	14
<i>ABU</i> .....	14
<i>UER</i> .....	15
AUTRES DOSSIERS .....	15
<b>DEPARTEMENT DE LA COOPERATION 1280/XCO.....</b>	<b>16</b>
DEPARTEMENT DE LA COOPERATION.....	16
<b>SERVICE DES DELEGATIONS ET DES REPRESENTATIONS A L’ETRANGER 1280/XDR.....</b>	<b>18</b>
RELEVES DE PRODUCTION .....	18
FONCTIONNEMENT DU SERVICE ET DES REPRESENTATIONS .....	18
COURRIER .....	18
AUTRES DOSSIERS .....	19
<b>ADMINISTRATION DE LA DIRECTION DES RELATIONS EXTERIEURES 1280/XE .....</b>	<b>20</b>
CONVENTIONS D’INEDITS.....	20
DROITS D’AUTEUR .....	21
BUDGET ET COMPTABILITE .....	21
COURRIER .....	22
AUTRES DOSSIERS .....	22
<b>SERVICE ENSEIGNEMENT 1280/XO .....</b>	<b>25</b>

SERVICE ENSEIGNEMENT.....	25
<b>SOUS-DIRECTION DES PRODUCTIONS ET LIAISONS INTERNATIONALES DE TELEVISION 1280/XP .....</b>	<b>26</b>
GENERALITES, S.D.....	26
DOSSIERS DE MME PHILIPPE .....	26
AUTRES DOSSIERS .....	27
<b>SERVICE DE LA PRODUCTION 1280/XPP .....</b>	<b>28</b>
TEXTES LYRIQUES .....	28
AUTRES DOSSIERS .....	28
<b>SERVICE DES PROGRAMMES 1280/XPR .....</b>	<b>30</b>
SERVICE DES PROGRAMMES .....	30
<b>SOUS-DIRECTION DES PRODUCTIONS ET LIAISONS INTERNATIONALES DE RADIODIFFUSION 1280/XR.....</b>	<b>31</b>
BUREAU DES MISSIONS DE PROGRAMME .....	31
INEDITS .....	31
DROITS D’AUTEUR (CLASSEMENT PAR EMISSION OU PAR PAYS) .....	32
BUDGET ET COMPTABILITE .....	32
AUTRES DOSSIERS .....	33
<b>SERVICE DES EMISSIONS VERS L’ETRANGER 1280/XRE.....</b>	<b>35</b>
REDACTION CENTRALE .....	35
<i>Bulletins quotidiens</i> .....	35
<i>Autres dossiers</i> .....	35
BULLETIN D’INFORMATION .....	35
ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS PAR LA RADIO .....	36
<i>Courrier et notes de service</i> .....	36
<i>Autres dossiers</i> .....	36
SECTION LANGUE ANGLAISE .....	37
SECTION LANGUES GERMANIQUES .....	37
<i>Emissions</i> .....	37
<i>Droits d’auteur</i> .....	37
<i>Courrier</i> .....	37
<i>Autres dossiers</i> .....	38
SECTION LANGUES IBERIQUES .....	38
<i>Emissions</i> .....	38
<i>Droits d’auteurs</i> .....	38
<i>Autres dossiers</i> .....	38
<i>Brésil</i> .....	39
<i>Portugal</i> .....	39
AFRIQUE, EXTREME-ORIENT .....	39
EUROPE DE L’EST.....	39
<i>Emissions</i> .....	39
<i>Roumanie</i> .....	40
<i>Tchécoslovaquie</i> .....	40
<i>URSS</i> .....	40
<i>Yougoslavie</i> .....	41
GRECE.....	41
ITALIE .....	41
<i>Généralités, s.d.</i> .....	41
<i>Emission « Travailleurs italiens »</i> .....	41
AUTRES DOSSIERS .....	42
<b>SERVICE DES PROGRAMMES 1280/XRP .....</b>	<b>43</b>
DOSSIERS DE M. WILMET .....	43
AUTRES DOSSIERS .....	43
<b>SERVICE TECHNIQUE 1280/XT .....</b>	<b>45</b>

DOSSIERS DE M. BLASCO .....	45
DOSSIERS DE M. DELMONT .....	45
<b>DELEGATION AUX STATIONS D’OUTRE-MER 1280/OM .....</b>	<b>46</b>
DELEGATIONS AUX STATIONS D’OUTRE-MER .....	46
<i>Emissions</i> .....	46
<i>Autres dossiers</i> .....	46
<b>SERVICES ARTISTIQUES RADIO 1280/OMA .....</b>	<b>47</b>
SERVICES ARTISTIQUES RADIO O.M. ....	47
<b>OFFICE DE COOPERATION RADIOPHONIQUE 1280/OCORA .....</b>	<b>48</b>
AGENCE COMPTABLE .....	48
(APID) PRODUCTION .....	49
ARCHIVES .....	49
<i>Personnel</i> .....	49
SECRETARIAT GENERAL .....	49
DIRECTION GENERALE .....	50
DIRECTION TECHNIQUE .....	50
DEPARTEMENT DE LA RADIO EXTERIEURE .....	50
DAEC (EX OCORA PUBLICITE) .....	50
OCORA .....	50
<b>TABLE DES MATIERES .....</b>	<b>51</b>